

DE

DE

L'ÉTAT

Tableaux en dépôt dans  
les magasins des Musées

5110



MINISTÈRE  
DE  
l'Agriculture et des Travaux publics.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

DIRECTION  
DES  
Beaux Arts.

N° 28365

N. B. — Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de la direction.

ANNEXE.  
SOMMAIRE.

Bruxelles, le 18 septembre 1899.



Messieurs,

Il serait utile à mon administration  
de posséder une liste générale des œuvres  
d'art appartenant à l'Etat non placées  
dans les galeries et qui se trouvent  
déposées dans les magasins des Musées.

Cette liste devra comprendre les statues,  
bustes (marbre, pierre, plâtre), les tableaux  
(tant anciens que modernes) les  
aquarelles, dessins, gravures.

Agreez, Messieurs, l'assurance de ma  
Considération distinguée.

P. E. Le Ministre  
Le Directeur,

À la Commission directrice  
des Musées royaux de  
peinture et de sculpture  
de l'Etat (M<sup>r</sup> Van Mons,  
secrétaire)

E. Verlaan



MINISTÈRE  
DE  
L'AGRICULTURE  
ET DES  
TRAVAUX PUBLICS.



Bruxelles, le 24 X<sup>bre</sup> 1901..

Truette

Monsieur Van Mors,

Voulez-vous avoir l'obligeance de  
m'envoyer la liste des tableaux qui  
ont été retirés des musées et que  
la Commission n'est plus d'avis  
d'y replacer? Vous me feriez grand  
plaisir en m'envoyant d'urgence ce  
enseignement.

Bien à vous,

E. Leclercq

3, rue Bequaert

*Truette*

Envoyé Copie le 28 X<sup>bre</sup> 1901.



Bruxelles, le 30 X<sup>bre</sup> 1891.

Mon cher monsieur van Mons,

Je vous remercie d'avoir bien voulu  
m'envoyer la liste que j'ai reçue ce matin,  
et je viens de nouveau vous demander un  
second service: M. Verlaet désirerait  
connaître les tableaux qui ont été envoyés  
à la Commission et qui n'ont pas été  
acceptés par elle pour la musée, ainsi  
que ceux qui sont en dépôt dans le  
magasin, sans avoir été présentés, et  
qui restent à la disposition de l'Etat.  
Excusez-moi et croyez à l'assurance  
de mes meilleurs sentiments,

Deux paysages de Kelys  
Un portrait de Vogels par lui-même  
Un dessin  
Un tableau de Leunblin  
intitulé: Le Vieux

E. Leclercq



# Beaux Arts.

|                 |                                                                               |                              |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 14.             | Dispute grotesque de joueurs de cartes.                                       | Brauner. a.                  |
| 81.             | Les amours d'Abrocome et de la belle Anthia.                                  | De Nigne. F.                 |
| 87.             | Vénus sortant des Eaux.                                                       | Ducq. J. F.                  |
| 89.             | Paysage - Clair de lune.                                                      | De Couron.                   |
| 94.             | La Sainte Famille.                                                            | J. Floris.                   |
| 108.            | Intérieur d'un cabaret Flamand                                                | Hems Kerke                   |
| 123.            | Apparition des anges aux bergers.                                             | Klomp.                       |
| 125.            | L'adoration des mages                                                         | Kuyp.                        |
| 126.            | Paysage                                                                       | "                            |
| 135.            | Repos de la S <sup>te</sup> F <sup>é</sup> pendant la fuite en Egypte.        | Trile.                       |
| 145.            | Intérieur de la cathédrale d'Amers                                            | Wep. F.                      |
| 150.            | Sujet tiré de l'hamartie "L'homme sur la montagne, à l'ombre d'un rocher."    | Teeluck. (M <sup>me</sup> ), |
| 157.            | Une famille de brigands                                                       | Picquier. L.                 |
| 163.            | Station du Christ - montant au Calvaire. (demi panneau)                       | Rubens. F. F.                |
| 164.            | Le Christ au tombeau.                                                         | "                            |
| 182.            | Julien montrant à l'assemblée des Juifs Mars et Vénus surpris ensemble.       | Schwartz. Ph.                |
| 141.            | Paysage garni de haute futaie et entrecoupe de montagnes                      | Moucheron.                   |
| 204.            | Assomption de la Vierge                                                       | Van der Aardt. F.            |
| <del>210.</del> | <del>? L'ange apparaît à St Pierre et Paul de la prison</del>                 | <del>Vanderweide</del>       |
| <del>211.</del> | <del>? Le Christ en croix</del>                                               | <del>Van Dyck. J.</del>      |
| <del>212.</del> | <del>St Antoine de Padoue tenant l'enfant Jésus</del>                         | <del>"</del>                 |
| <del>214.</del> | <del>St François en extase devant le Crucifix</del>                           | <del>"</del>                 |
| <del>215.</del> | <del>Le Martyr de St Pierre</del>                                             | <del>"</del>                 |
| <del>216.</del> | <del>Esquisse de la tête du jésu dans la falaise du crématorium d'Agnes</del> | <del>"</del>                 |
| <del>217.</del> | <del>Vierge et l'enfant, vire.</del>                                          | <del>"</del>                 |
| <del>219.</del> | <del>? Jeune femme se coiffant devant une glace</del>                         | <del>Van Everdingen</del>    |
| 221.            | Hiver, scène de pasteurs                                                      | Van Hail                     |
| 222.            | Incendie de l'ancienne Cour du Palais Royal.                                  | "                            |
| 236.            | Le Christ à la Colonne.                                                       | Van Chulden.                 |
| 255.            | Ascension du Christ                                                           | Bassan.                      |
| 262.            | La Vierge sortant de l'enfant Jésus                                           | Cigoli                       |
| 271.            | Le Christ au tombeau                                                          | Palme le Vieux               |
| 273.            | Madone                                                                        | Perugin.                     |
| 276.            | Côte de madone                                                                | Savio - Ferrato              |
| 287. ✓          | Le Christ mort sur les genoux de la Vierge                                    | Courtin                      |
| 288.            | Choc de cavalerie                                                             | Courtois                     |
| 290.            | Paysage sur la Côte d'Afrique.                                                | Le Poitevin. Eug.            |
| 291.            | Le Smeur dormant la benédiction.                                              | Le Smeur                     |
| 294.            | St Sébastien secouru par les anges                                            | Peruccini                    |



|      |                                                                                   |              |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 323. | Portrait de M <sup>re</sup> Guffant. (non détruit)                                | Inconnu      |
| 365. | la vierge soutenant l'enfant jesus endormi                                        | "            |
| 375. | la vierge et l'enfant jesus                                                       | "            |
| 374. | Célébration de la messe à l'élévation                                             | "            |
| 380. | L'adoration des mages.                                                            | "            |
| 384. | la vierge et l'enfant jesus                                                       | "            |
| 387. | le sacre de S <sup>t</sup> gregoire                                               | "            |
| 390. | L'adoration des mages                                                             | "            |
| 392. | la sainte vierge et l'enfant jesus                                                | "            |
| 396. | la sainte cene.                                                                   | "            |
| 398. | Tête du Christ                                                                    | "            |
| 424. | Artisan en prière                                                                 | De Vlégier.  |
| 425. | Coup de vent au coucher du soleil                                                 | Du Carrou.   |
| 433. | la rencontre d'Eni et de Venus                                                    | Picot.       |
| 437. | Jupiter et Mercure chez Philomen et Panais.                                       | Tellien.     |
| 434. | le père légers recevant les présents du Prince d'orange.                          | Elys.        |
| 470. | Tête de femme. (mosaïque en bois)                                                 | Inconnu.     |
| 565. | L'adoration des mages                                                             | Inconnu      |
| 568. | César à qui l'on présente la tête de Pompei                                       | Jacobs.      |
| 570. | S <sup>t</sup> Famille                                                            | Maggioli.    |
| 573. | L'Eau bénite                                                                      | Sturm.       |
| 593. | le portement de la croix                                                          | Maggioli.    |
| 609. | Scène de livraisons au de'sespoir                                                 | Deprimmes.   |
| 671. | Tête de religieuse                                                                | Inconnu.     |
| 676. | L'annonciation                                                                    | "            |
| 678. | le Christ descendu de la Croix                                                    | "            |
| 679. | la resurrection de lazare                                                         | "            |
| 683. | Le père Eternel                                                                   | "            |
| 684. | le Christ à la Colonne.                                                           | "            |
| 689. | 15 portraits sur le même tableau                                                  | "            |
| 690. | Profanation des hosties (fragment de panneau)                                     | "            |
| 692. | le Baptême de S <sup>t</sup> Jean et S <sup>t</sup> Jean prêchant dans le désert. | "            |
| 693. | le Christ au tombeau.                                                             | "            |
| 695. | le Christ au croix                                                                | "            |
| 696. | le Christ au croix et quelques sujets de la passion (f de p)                      | "            |
| 697. | Paysage avec figures.                                                             | Van Hordens. |

|       |                                                                            |                        |
|-------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 700.  | 14 médaillons sur cuivre "le Christ, la S <sup>t</sup> vierge, les apôtres | Inconnu                |
| 711.  | Portrait d'homme.                                                          | "                      |
| 712.  | N. D. de grace de Cambrai                                                  | "                      |
| 714.  | La vierge et l'enfant jesus                                                | "                      |
| 722.  | fragment de tableau (de panneau).                                          | "                      |
| 723.  | " "                                                                        | "                      |
| 724.  | " "                                                                        | "                      |
| 725.  | " "                                                                        | "                      |
| 726.  | " "                                                                        | "                      |
| 727.  | " "                                                                        | "                      |
| 1045. | Marque de Moïse. (salle de la Commission)                                  | "                      |
| 1243. | Portrait de Charles V.                                                     | "                      |
| 1329. | Le Christ entre deux apôtres.                                              | Salvati.               |
| 1336. | St d'un religieux de l'abbaye d'Orval. (non détruit)                       | "                      |
| 1337. | <del>St d'un religieux de l'abbaye d'Orval. (non détruit)</del>            | "                      |
| 1374. | St de Wenceslas duc de Bohême.                                             | "                      |
| 2102. | Riche et Pauvre                                                            | H. Keys.               |
| 2264. | le passage d'eau                                                           | Inconnu.               |
| 2600. | Une distribution d'aumônes                                                 | "                      |
| 2639. | Baigneuse                                                                  | Goelenburg.            |
| 2640. | Paysage avec Ruines.                                                       | "                      |
| 2608. | la ruine de Labo.                                                          | Inconnu                |
| 2688. | Flurs                                                                      | "                      |
| 2755. | ? <del>Portrait de Philippe Van der Meer</del> Paysage                     | Van der Meer           |
| 2786. | adoration des mages. (deux panneaux)                                       | J. Huis et J. J. J. J. |
| 2780. | " "                                                                        | De Kallau              |
| 2904. | Part de Don Juan d'Autriche pour la bataille de Lepante                    | Willarts               |
| 2940. | Bataille.                                                                  | Beydel.                |
| 2941. | "                                                                          | "                      |
| 2949. | Paysage montagneux                                                         | Millet.                |
| 2980. | "                                                                          | "                      |
| 2983. | Paysage avec figures                                                       | "                      |
| 2985. | Plantes, reptiles et insectes                                              | "                      |
| 3330. | Militaire                                                                  | monchom.               |
| 3331. | "                                                                          | Schalcken              |
| 3332. | le Drapeau.                                                                | Van Mochof.            |
| 3333. | Militaire                                                                  | L. J. J. J.            |
| 3334. | Une scène de la passion                                                    | La Halle               |
| 3337. | Quintette                                                                  | L. J. J. J.            |

Salle de la Commission.



? 9  
 ? Assomption ✓  
 ? Portrait de dame ✓  
 ?  
 ?  
 ? Rue de ville ✓  
 ? Paysage ✓  
 ?  
 ? Fumeurs ✓  
 ? Tête d'homme et de mort ✓  
 ? 3 grandes gravailles ✓  
 ? triptyque (nativité) ✓  
 ? Tête de femme ✓  
 ? 9 L'ascension ✓  
 ? (non brûlé)

? Un perroquet et un chien ✓  
 ? Les adieux d'un prince d'orange ✓  
 ? Suite en Egypte ✓  
 ? 2 saints adorant le Christ ✓  
 ? Un portrait d'enfant ✓  
 ? Général Chazal ✓  
 ? ~~Voile rouillé~~  
 ? Inauguration de Guillaume I ✓  
 ? St Paul couronnant un pauc ✓  
 ?

Loterie (lot 5 x pontons de Beaumont)

? L'attente Salle de la com

?  
 ?  
 J. Megau  
 Guesquiere

De Vigne  
 Duffaut

J. Odervere

De groen kel

Stingemeyer  
 J. Pecher  
 Odervere  
 Odervere

6.80

4.85



Relevé des tableaux déposés au magasin et non catalogues

|                 |                                              |                  |       |
|-----------------|----------------------------------------------|------------------|-------|
|                 | Le Mauvais riche                             | Warez            | 1824. |
|                 | Le Jugement de Salomon                       | "                | 1825  |
|                 | Cascade de la Rocca                          | Van assche       | 198   |
|                 | Marius assis sur les ruines de Carthage.     | François         | 96    |
|                 | Samson et Dalila.                            | Leus             | 128   |
| 2646. <u>DM</u> | <del>Qui sur la Lesse.</del>                 | Minaus           |       |
|                 | <del>Terminé hollandaise.</del>              | Walter Mac Ewen. | 3304  |
| 3410. <u>DM</u> | <del>L. Rée.</del>                           | C. Duyck         |       |
|                 | De laisne. Sapho.                            | De laisne.       | 50    |
|                 | Mupine et son état Major.                    | Giricault        | 3195  |
|                 | Chasse au Sanglier.                          | ? ?              |       |
|                 | Portrait de Vieille femme tenant une poterie | ? ?              |       |
|                 | Giotto.                                      | De laisne.       | 2633  |
|                 | La Coupe de l'amitié                         | Doomans.         | 2648  |
|                 | Fruits                                       | De noter         | 2876  |
|                 | Rubens peignant dans son jardin.             | Van Glee         | 1188  |
|                 | Matinée d'automne.                           | Van Ruymsdael.   | 436   |
|                 | Victimes destinées au minotaure              | Van Glee         | 735   |
|                 | Caureau.                                     | Prasca Ssaf.     |       |
|                 | Portrait.                                    | Kerkhulst        | 3349  |
|                 | Portrait.                                    | De Coene.        |       |
|                 | Agar et Ismail renvoyés par Abraham.         | Jassies.         | 427   |
|                 | Une consultation d'avocats                   | Geernaert        | 1468  |
|                 | Les derniers moments de la fille de Griek.   | Horizé           | 3193  |
|                 | La déposition de la Déesse                   | Van Dyck         | 1314  |



Le départ du mauvais Sujet.

Lucke

2562

oui ~~Intérieur de couvent (St Marie la neuve Naples)~~

Verthloef

Requelles retournant à Carthage

Vaubrée

736

Etude pour les derniers honneurs à rendre aux  
comtes d'Esmond et de Hornes

Gallat

3131

Portrait

Robert

? 202

Halt de Cavaliers à la porte d'une ferme

Noël

Portrait d'un pacha.

Giricaulx

3197

La Bruyère

Journées

2820

Un Chemin, Deux

hauts.

2662

Des fins

2077. 3188. 3187. 2819. 2718. 2762. 2763. 2764. 2765. 2768. 1734. 1838. 3057. 3147. 3256.

Pour les 3 tableaux  
ou

marques

autres

Pour les

non

W



Etat. Sur les tableaux, aquarelles etc en souffrance dans  
la salle de la Commission au Musée des Beaux-arts  
ce 31 Décembre 1901.

| Noms.                           | Sujets.                                    | Observations.                                                                                                                          |
|---------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| attribués à Delcraux<br>Inconnu | Sujet religieux                            | Un grand tableau de provenance inconnue.                                                                                               |
| is                              | Une sainte. tableau                        | Provenance inconnue.                                                                                                                   |
| is                              | un portrait is                             | Un legs is                                                                                                                             |
| is                              | Portrait de magistrat                      | Présenté par un ex chef de gare                                                                                                        |
| is                              | Dessin. un moine                           | Envoi du ministère.                                                                                                                    |
| is                              | Un tableau représentant<br>un homme assis  | is                                                                                                                                     |
| is                              | Un portrait de femme<br>peinture           | Legs refusé.                                                                                                                           |
| Leemproels                      | Sujet mystique                             | Envoi d'un <sup>gouverneur</sup> gouverneur.                                                                                           |
| Delcraux X                      | Pèlerinage. tableau<br>assez grand         | Provenance inconnue.                                                                                                                   |
| Van Orley X                     | une vierge                                 | Présenté, d'après M <sup>r</sup> Huyghe par<br>une salle de vente.                                                                     |
| Inconnu X                       | Un tableau de l'école<br>Italienne en sept | Ce tableau est au Musée<br>depuis 6 ans. on ignore le pro-<br>priétaire.                                                               |
| Miereveld X                     | Portrait de femme<br>tableau "grand"       | Présenté d'après M <sup>r</sup> Huyghe<br>par un certain M <sup>r</sup> de Koning                                                      |
| Vogels                          |                                            | Plusieurs tableaux et aqua-<br>relles du legs de M <sup>r</sup> Linterman<br>la collection de portraits<br>de M <sup>r</sup> Broerman. |



Etat. Des tableaux, gravures et aquarelles se trouvant dans le magasin du Musée Moderne, qui, n'ayant pas d'étiquettes de provenance me met dans l'obligation de signaler ce 31 Décembre 1901.

| Noms                                            | Objet des œuvres                                      | Observations.                                                  |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Inconnu                                         | Photographie encadrée                                 | Représentant les notabilités du gouvernement Provisoire        |
| Brascassat                                      | tableau en bois                                       | représentant une femme assise                                  |
| J. J. Noël                                      | if toile                                              | « sans étiquette, ni indication de provenance »                |
| Henri De Coen pour Jean De Coen                 | Carroliers à la porte d'une ferme, tableau            | une vache, don de Krafft.                                      |
| Inconnu                                         | tableau - toile - portrait                            | sans étiquette - provenance inconnue - n'ayant pas d'étiquette |
| Inconnu                                         | tableau toile - Chasse au sanglier                    | if if                                                          |
| Lamoucière                                      | if if paysage                                         | if if                                                          |
| Madou                                           | Dessin - Chambre des repues entant                    | if if                                                          |
| Bingé                                           | aquarelle - Paysage                                   | if if                                                          |
| if                                              | if Puits                                              | if if                                                          |
| Robert                                          | if Tableau près de Spa                                | if if                                                          |
| De Haas                                         | aquarelle - Tête d'homme                              | if if                                                          |
| Henkes                                          | if - Femme à la lecture                               | if if                                                          |
| Tagliano Eleuterio                              | if Femme choisissant des lunettes                     | if if                                                          |
| M <sup>me</sup> la Princesse ant. d'Hohenollern | if Fleurs                                             | Probablement en don.                                           |
| Raelofs.                                        | if Paysage                                            | Sans étiquette - provenance inconnue.                          |
| J. B. Meunier                                   | Gravure - Jeune man diant                             | if if                                                          |
| B. Meunier et Madou                             | if L'arquebuse                                        | if if                                                          |
| Desvacher d'après Raphaël                       | if La vierge                                          | if if                                                          |
| Inconnu                                         | if M. le Roi Léopold II et la Reine                   | if if                                                          |
| if                                              | Un bronze encadré portrait de S. M. le Roi Léopold II | if if                                                          |



95110

Copie  
28 juin 1904Minute par  
M. Hyman28  
16 4. Bouxelle~~Des cours d'une table aux documents~~  
dans

Les Magasins de Musée contiennent le tout  
accumulé, ces nombreux circulaire et lettres,  
de plans et de lithographies sans emploi.

La Commission a utilisé une partie  
de ces documents pour en décorer la salle  
de ses séances. Les surplus peuvent être  
~~laissés~~ utilement attribués aux  
collections dépendant de la Bibliothèque  
royale.

Sans nous tous proposer, inviter  
le Ministère d'autoriser un transport  
~~total~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~partie~~ ~~qui~~ ~~sera~~ ~~transportée~~ ~~la~~  
~~partie~~ ~~à~~ ~~mettre~~ ~~à~~ ~~la~~ ~~disposition~~ ~~de~~  
publier les pièces actuellement ~~transportées~~  
à son ~~usage~~ ~~à~~

Veuillez

A. Petisou

f



MINISTÈRE  
DE  
L'AGRICULTURE.

Bruxelles, le 4 juillet 1904.

DIRECTION  
DES  
Beaux-Arts.

N° — 365

D. 5110

Messieurs,

N. B. — Rappeler dans la réponse la date  
et le numéro de la dépêche, ainsi que  
l'indication de la direction.

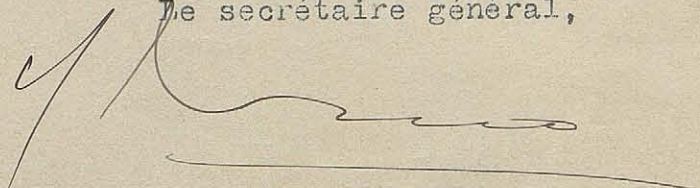
ANNEXE.

SOMMAIRE.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que je  
vous autorise à mettre à la disposition de la direc-  
tion de la bibliothèque royale les lithographies,  
gravures et dessins énumérés à la liste qui  
accompagnait votre lettre du 28 juin écoulé.

Agréez, messieurs, l'assurance de ma considéra-  
tion distinguée.

Pour le ministre:  
Le secrétaire général,



A la commission directrice des musées royaux de peinture et de sculpture,  
Bruxelles.



à rechercher

2510

92 De Coene (Henri).

La dentellière

(Don de J de Coene)

3 vis. H 0.51 L. 0.26

signé.

269 Plavez

Le mandais riche.

2 vis. H 2.00 X 1.48 L.

signé.

270 Plavez

(Don de l'autant)

Le jugement de Salomon

2 vis. H. 1.95 / 1.48.

353 Thomas.

Barabbas au pied du Calvaire

2 vis. 3.00 X 0.80 - signé et daté 1851

458 Wappers

Portrait d'homme

2 vis. H. 0.73 X 0.60 - signé par Zurlot

~~aquarelle~~

371 Van Eycken

Le Parmesan surpris dans son atelier par les soldats de Charles Quint

2 vis. H. 1.11 - H. 1.30. - signé et daté 1849.

77 Binje'

Coin de port.

Deux aquarelles dans un cadre. H. 0.54 X 0.71  
signé.

ne pas confondre avec les petits-Binje' (0.28/0.18).

48

Tschaggery ch

Croquis (cadre de croquis et dessins

certaines ont monogrammes (Don de Tschaggery)

12

Tschaggery. 20-

Idem

51

Vander Baert

Tête d'homme

Pastel H. 0.62 / 0.41 - signé et daté 1841.

Don Vidal - 1871.



# Relevé de quelques ouvrages retirés d'un magasin du Palais des Beaux-Arts.

| Inventaire | Auteur                                    | Titre                                                                                              | Nature                                                                           |
|------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1305       | <sup>graveur</sup><br>Inconnu.            | Le Duc d'Albe enchaînant les 17 Provinces                                                          | Gravure.                                                                         |
| 1819.      | Mullemann.                                | St. de S. M. Louise Marie, d'après Vanderhaert.                                                    | Dessin.                                                                          |
| 1214.      | Francx.                                   | La Statue de Charles de Lorraine                                                                   | <sup>lithographie</sup><br>Dessin.                                               |
| 654.       | M <sup>me</sup> D. Meets, née Roderborch. | L'Amour signifiant ses traits                                                                      | Dessin à la plume.                                                               |
| 1190       | Billoin.                                  | Les pelges Illustres <sup>d'après</sup> de Caism.                                                  | Dessin.                                                                          |
| 1398       | Vanden Wyngaerde.                         | Le Martyre de St. Denis, d'après Rubens                                                            | Gravure.                                                                         |
| 1508.      | anonymes.                                 | Monument élevé à la mémoire de Coln (5 feuilles)                                                   | Dessin.                                                                          |
| 2874.      | Simonfau.                                 | Cérémonie du mariage de Léopold I à Conjeigne                                                      | Sépia                                                                            |
|            | De Kaas.                                  | 3 Cadres, vues de Madrid                                                                           | Eaux fortes.                                                                     |
|            | J. Chenay.                                | Descentane des Ducs de Brabant.                                                                    | <sup>Lithographie</sup><br><del>Gravure</del> ou <del>Couleurs</del><br>colorées |
|            | J. Ph. Lebas.                             | Deux <sup>vapour</sup> Hermesses flamandes & Geniers                                               | Gravures.                                                                        |
|            | Vander Kaet.                              | Le Ch. d'homme                                                                                     | Jusain                                                                           |
|            | Vander Kaet.                              | Le Modèle (Femme nue)                                                                              | <sup>dessin aux</sup><br><del>pastel</del> crayon                                |
|            | J. Verheyden.                             | Femme nue assise                                                                                   | id<br>Pastel                                                                     |
|            | J. Verheyden.                             | Etude de jeunes garçons                                                                            | id<br>Pastel                                                                     |
|            | Louffget.                                 | Nécessaire - - -                                                                                   | Dessin à la plume                                                                |
|            | Auder.                                    | Fig. mythologique.                                                                                 | Gravure.                                                                         |
|            |                                           | <sup>Lithographie</sup><br>Trois <del>graves</del> représentant le Roi Léopold I.                  |                                                                                  |
|            |                                           | <sup>Lithographie</sup><br>Deux <del>graves</del> représentant la Reine <del>Marie</del> Louise.   |                                                                                  |
|            |                                           | <sup>Lithographie</sup><br>Deux <del>graves</del> " " "L'Invention de la Croix"<br>d'après Pauline |                                                                                  |
|            |                                           | Deux " " "Notre Dame des affligés"<br>d'après M. de                                                |                                                                                  |
|            |                                           | Deux " " "Invocation de N. D. du Scapulaire"                                                       |                                                                                  |
|            |                                           | Deux " " "Les pelges Illustres"                                                                    |                                                                                  |



Un gravure représentant le Duc de Provençe  
" " d'après Raphaël.

D. Piepre. Quatre ~~cartes~~ aquaouilles roses, de fleurs

Le char de la Splendeur de la Belgique  
Cinq photographies représentant des tableaux anciens, sauf  
une " Le Compromis des nobles".

" Cartons de Goya, impression typographique. clichés sur bois.

Un Dessin de Herryent, représentant "Un Vierge et l'Enfant".



Bruxelles, le

10. 7. 1908



Mon cher Verlaan

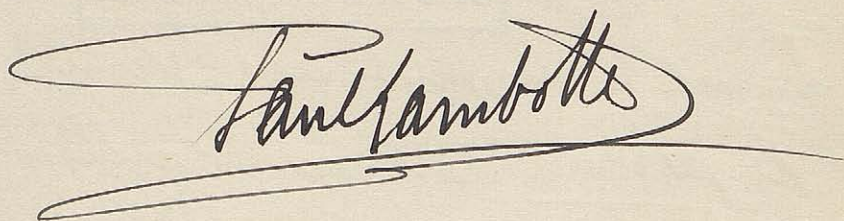
Quand le moment sera venu  
de dérouler certaines vieilles  
toiles conservées dans vos magasins  
et qu'il faudrait inventorier  
Verlaan et moi serions désireux  
d'assister à l'opération. Il y a  
notamment une séance parlemen-  
taire en 1827 par Odevaere  
qui pourrait nous intéresser.  
Voulez-vous penser à cela, dans  
un délai pas trop lointain?

Pour Wolles j'ai minute



une communication officielle, selon  
votre désir.

Bien à vous

Paul Lambotte



# Inventaire des Magasins Modernes

|                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1821 - Van Inschobh.         | 420. Maes.                        |
| 3335. <i>us</i>              | 426. Francois                     |
| 3334 - Reconnaissance mil    | 431. Naues                        |
| 3333. Geens. militaires      | 420. Bochs.                       |
| 3331 <i>us us</i>            | 1864. Copman                      |
| 3329. Van Inschob. <i>us</i> | <del>2158</del> <i>3345</i> Dause |
| 3330. <i>us us</i>           | 3147 Gallait                      |
| 3822 Steun Jos. Winge        | 2766. Masou                       |
| 3317 Toenkate.               | 2418 von Furich.                  |
| 3314 Titz                    | 3773 & 3779. Renouard.            |
| 3319 Tomba                   | 3188 Van Brie 3187.               |
| 3325 Eusquetti               | 2977 Monnier <i>J.B.</i>          |
| 3324 <i>us</i>               | 1734 Orseil.                      |
| 3324 De Famar Gestu.         | 5275 Courbet                      |
| 3328 Verdyen. Tripoli        | 3917 Melery.                      |
| 3312 Bartholony.             | 3919 <i>us</i>                    |
| 3317 Roberti                 | 3544 Malou                        |
| 2957 Mecon.                  | 3918 Melery.                      |
| 2958 <i>us</i>               | 3940. Mednier <i>J.B.</i>         |
| 3310. <i>us -</i>            | 3552. Marcetti                    |
| 198 Van Assche.              | 3524 <i>us</i>                    |
| 2926 Maatink                 | 1825 Marry                        |
| 3131 Gallait                 | 1824 <i>us</i>                    |
| 3862 Wols.                   | 3770. Voghels.                    |
| 2774 De Groot.               | 2875. H. Rodden                   |
| 146 Drvel                    | 3409. Biblain                     |
| 3217 Verheyden.              | 1191 <i>us</i>                    |
| 3570 J. Stevens.             | 3382 Cassiers                     |
| 1468 Geinmaest               | 3906 Dubois                       |
| 3193. Flouze.                | 2458 Beernaert                    |
| 3197 Gericaulk.              | 5891 Verheyden                    |
| 2464 Masou                   | 2102. <i>Legs</i>                 |
| 2463 <i>us</i>               | Verheyden <i>L.</i>               |
| 2462 <i>us</i>               | 437 Gasiers                       |
| 2765 <i>us</i>               | 568. St. Jacobs.                  |
| 3057 Demancey.               | 3752 Masou <i>M.</i>              |
| 3711 Lynem                   |                                   |



1911 Inventaire des magasins au Musée Moderne.

|                            |                                        |
|----------------------------|----------------------------------------|
| 1821. Van Imeschroet       | 3051 Demany.                           |
| 3335. is                   | 3711 Lynen                             |
| 3334 is                    | 420 Boeno                              |
| 3329 is                    | 426 Francois                           |
| 3330 is                    | 430 Maes,                              |
| 3333 Geens. militaris      | 431 Noweg.                             |
| 3331 " "                   | 1864 Copman                            |
| 3822. Jos. Stevens         | 3345 Danse                             |
| 3570 is is                 | 2418 Von Furich.                       |
| 3317 Ten Kate              | 3773a 3779. Renouard                   |
| 3314 Citz                  | 3187 Van Brie.                         |
| 3319. Comba                | 3188 is                                |
| 3325 Cusqueti              | 2977. Munier J.B.                      |
| 3324 is                    | 3940 is is                             |
| 3321. De Famar Gesta Gesta | 1734 Orsail                            |
| 3328. Verdyen              | 3245 Courbet                           |
| 3312 Borstholomy.          | 3917 Mellery.                          |
| 3317 Robesti               | 3918 is                                |
| 2957 Inomun                | 3919 is                                |
| 2958 is                    | 3544. Malou                            |
| 3310 is                    | 3552. Marcetto                         |
| 198 Van Assche             | 3524 is                                |
| 2926 Martineh              | 1825 Marey.                            |
| 3131 Gallant               | 1824 is                                |
| 3147 is                    | 3770 Voghels.                          |
| 3862 Woles,                | 2875 H. Robbe                          |
| 2774. De Grooth.           | 1191 Billouin                          |
| 146 Noël                   | 3409 is                                |
| 3217 Verheyden.            | 3382 Cassiers                          |
| 3891 is                    | 3906. Dubois                           |
| is La simon de long.       | 2758 M <sup>re</sup> Beernaert         |
| 1468. Geirnaert            | 2102 Leys.                             |
| 3193. Howzi.               | 437 Gassiers                           |
| 3197 Gericault             | 568 J.F. Jacobs.                       |
| 2762 Madou                 | 3752. Arden M <sup>re</sup>            |
| 2763 is                    | - une vue d'Amers en plâtre - gravure. |
| 2764 is                    | chambre des représentants, dessin      |
| 2765 is                    | Falaise près de Palato.                |
| 2766 is                    | 2562 Lueky.                            |



MINISTÈRE  
des  
SCIENCES ET DES ARTS

ADMINISTRATION  
DES  
BEAUX-ARTS

N° 32.984

N. B. — Rappeler dans la réponse la date et  
le numéro de la dépêche, ainsi que l'indi-  
cation de l'Administration.

ANNEXE

Bruxelles, le 26 Avril 1914.

*La minute de  
la lettre d'envoi  
est au verso - premier  
des deux liks par  
ordre alphabé-  
tique*

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous faire connaître  
que M. Gislain de Verton se plaint de ce que le  
portrait, peint par Camille Van Camp, qu'il a donné  
au Musée en 1910, ne soit pas encore exposé à la  
vue du public. Votre collège s'étant montré  
unaniment favorable à l'acceptation de ce don  
a été autorisé à placer le portrait dans les galeries  
du Musée, par une dépêche de l'un de mes Hon-  
rables prédécesseurs, en date du 21 Avril 1910.

Je saisis cette occasion pour vous  
demander de me dresser la liste des œuvres  
d'art mises à la disposition du Musée et  
non placées actuellement.

Agreez, Messieurs, l'assurance de ma consi-  
dération très distinguée.

Le Ministre;  
*M. de Maessene*

à Messieurs les Président et Membres  
de la "Commission Directrice"  
des Musées Royaux de Peinture & de Sculpture,  
à Bruxelles



18-5-13

18-5-13

Monsieur le Ministre

[Comme suite à votre lettre du 16 ~~août~~ courant  
nous avons l'honneur de vous faire connaître  
que le portrait offert par M. Gislain de Vertus  
a été exposé ~~sur cheval~~ ~~pendant un certain temps~~ ; mais ~~comme~~  
~~l'œuvre n'est pas suffisamment connue dans~~  
~~nos galeries~~ nous ~~ne~~ n'avons pu  
lui assigner ~~un~~ un emplacement définitif  
dans nos salles. Nos locaux d'exposition  
étant si fort insuffisants, nous ~~sommes~~ obligés  
de pouvoir montrer au public que les  
œuvres ~~les plus~~ ~~admirables~~ admises en dernier  
lieu. Tout nouvel envoi ~~du~~ du gouvernement  
entraîne pour nous l'obligation de  
~~déposer des œuvres~~ ~~provisoirement~~ ~~à~~ des dépôts  
momentanés d'œuvres dans nos réserves.

[Conformément au désir que vous exprimez  
dans ~~votre~~ <sup>la</sup> lettre précitée nous vous  
faisons mettre la liste des tableaux <sup>(non</sup>  
<sup>du musée moderne)</sup>  
placés actuellement. Nous voyons bien  
~~pour~~ ~~aussi~~ faire ce y joignant celle des  
peintures exposées sur cheval.



Oeuvre  
~~Peintures~~ son chevalot Musée moderne

|               |    |                                                |
|---------------|----|------------------------------------------------|
| Wauters       | 18 | Portrait de la Princesse Clementine            |
| Von Stuck     | 14 | Groupe de famille                              |
| Ricard        | 13 | au Palais d'E. Smits                           |
| Forain        | 8  | au Palais                                      |
| E. Smits      | 14 | Ophélie                                        |
| Leys          | 12 | La Boutique                                    |
| J. Stevens    | 15 | Basset                                         |
| J. Lemmen     | 11 | Jeune fille au bord de la Mer                  |
| H. Guillaumin | 10 | Chêne Vert                                     |
| De La Hoesse  | 4  | Portrait du Père <sup>mi de</sup> De La Hoesse |
| Verstrucken   | 16 | Lever de Leus                                  |
| De Winne      | 6  | Portrait d'Homme                               |
| id            | 7  | Portrait de femme                              |
| 1. Baertsoen  | 1  | Soir sur le quai                               |
| 2. Baes       | 2  | Maternité                                      |
| Portaels      | 12 | Mignon                                         |
| De Smeth      | 5  | Consultation                                   |
| Ch. Dequoux   | 3  | S. Benedicte                                   |
| Gallart       | 9  | Bohémienne                                     |

Appareilles

|               |    |                             |
|---------------|----|-----------------------------|
| Delannoy      | 5  | Après les Vêpres            |
| M. Gilsoul    | 6  | Heure                       |
| Van der Haert | 9  | Portrait d'Homme            |
| id            | 10 | Portrait de femme           |
| id            | 11 | Portrait de Joseph Schubert |
| E. Smits      | 8  | Portrait de femme           |
| Hannon        | 7  | Tragique partie Carice      |
| Banji         | 2  | Vieille tour en Flandre     |
| id            | 3  | Coin de port                |
| id            | 4  | Le Muséum                   |
| De Beekman    | 1  | Vue de Venise               |

Médailles

Noty et Charpentier

Manuscrits

Wolles Dessins & Portraits



Tableaux  
Peintures en magasin au Musée Moderne

|     |                          |                                   |        |
|-----|--------------------------|-----------------------------------|--------|
| ✓ x | <del>Van Assebe</del>    | Paysage <del>terre</del>          |        |
| ✓ x | <del>Gallait</del>       | Etude <del> tête de femme</del>   |        |
| ✓ x | <del>Waldes</del>        | Portrait de femme                 |        |
| ✓ x | <del>Navez</del>         | Jugement de Salomon               |        |
| ✓ x |                          | Le Mauvais Riche                  |        |
| ✓ x | <del>Vogels</del>        | L'Hiver                           |        |
| ✓ x | <del>Robbe</del>         | Deux chiens                       |        |
| ✓ x | <del>Robbe</del>         | Fleurs                            |        |
| ✓ x | <del>Bullois</del>       | Portrait d'Homme                  |        |
| ✓ x | <del>Quelbois</del>      | L'Office                          |        |
| ✓ x | <del>E. Bornaert</del>   | Paysage                           | (Don)  |
| ✓ x | <del>Longs</del>         | Le Mauvais Riche                  |        |
| ✓ x | <del>Verheyden</del>     | Scieur de Longs                   |        |
| ✓ x | <del>id</del>            | Portrait de Constantin Meunier    |        |
| ✓ x | <del>Anden</del>         | J. suis seul                      |        |
| ✓   | <del>Hermans</del>       | Villa Mattei                      |        |
| ✓   | <del>id</del>            | Balcon Fleuri                     | } Don  |
| ✓   | <del>id</del>            | Procession à Seville              |        |
| ✓   | <del>id</del>            | Repat                             |        |
| ✓   | <del>A. Lyzen</del>      | <del>Le pécheur de poissons</del> |        |
| ✓   | <del>De Caisse</del>     | <del>Le Pécheur de poissons</del> |        |
| ✓   | <del>Van Brie</del>      | Victimes de la miniature          |        |
| ✓   | <del>Cambet</del>        | Paysage <del>fauv</del>           | (fauv) |
| ✓   | <del>Don Ligne</del>     | Moult attaqué par v. ours         |        |
| ✓   | <del>De Bloek</del>      | Lecture                           |        |
| ✓   | <del>Marcotte</del>      | Clair de Lune                     |        |
| ✓   |                          | En Hollande                       |        |
| ✓   | <del>H. Namer</del>      | Viel ami                          |        |
| ✓   | <del>Robert</del>        | Portrait d'Homme                  |        |
| ✓   | <del>Verbaetkoeven</del> | Poussins                          |        |
| ✓   | <del>Lempael</del>       | Vision                            |        |
| ✓   | <del>Don Ligne</del>     | Portrait de femme                 |        |
| ✓   | <del>Ammegeanek</del>    | Paysage à animaux                 |        |
| ✓   | <del>A. Namer</del>      | Fleurs                            |        |
| ✓   | <del>F. H. Knopff</del>  | Portrait d'Enfant                 |        |
| ✓   | <del>Baron</del>         | Dunes de Calmpthout               |        |
| ✓   | <del>id</del>            | Bras de l'Escaut                  |        |



J. B. Gassies

Cassiers Aquarelle et Jsmâël dévoués par Abraham

Cassiers aquarelle 1 Katuryck

J. B. Heumen Dessins

Mellery a) Ardennes b) Portrait de Peintre

id c) Bruges — d) L'automne

id e) Immortalité — f) Delicatesse

id g) Garçon Brasseur h) Le Droit

id i) Bequines en Pierres j) Vêpres hivernales

Abenard Vie Pastorale

Noël La Halte

J. Stevens Après le travail —

id Peinture Décorative —

J. Stevens Marine

Geenaert Consultation d'enfants

Lua Départ du mauvais sujet

Verheyden Le Gâteau de fête

Water Fruits et fleurs

Sacré Portrait de l'artiste

id Portrait du père <sup>de l'artiste</sup> } Don

id Portrait de la mère <sup>de l'artiste</sup> }

Saurmois L'Etang

Verbaakhoeven Mer Phosphorescente

Plinguemeyer Portrait de l'artiste } Don

Roeloff Paysage

Coamans Corps de l'artiste

Robie Retour de la chasse aux Canyons } Don

Evenpaal Portrait de l'artiste

Agnessens Portrait de Bommer } Don

Buchin Blanc et Noir

H. Oudejz Les derniers moments de la fille de Gretory

Coentens Jeune fille traquant une vache

Hennebrey Intérieur <sup>de la</sup> Chapelle St Jodoc à Venise

Malou Aquarelle Paysage en Suisse } Don

Van Camp Portrait d'une dame } Don

E. Smits a) Printemps b) Hiver

c) d) Triane e) Consolation f) Saison } ~~Don~~

71-72



Tableaux en dépôts dans nos réserves.

*(mai 1914)*  
*Jans*

|                       |                                              |                |
|-----------------------|----------------------------------------------|----------------|
| Agneessens            | Portrait de M. Bonner                        | Don            |
| Arden                 | Je suis resté seul                           |                |
| Baron                 | Lunes de Calmpthout                          |                |
| Baron                 | Bras de l'escalier                           |                |
| BeernaertMelle        | Paysage                                      | Don            |
| Billoin               | Portrait d'homme                             |                |
| Cassiers              | Katwyck (aquarelle)                          |                |
| Coomans               | La coupe de l'amitié                         |                |
| Courbet               | Paysage (faux)                               |                |
| Courtena              | Femme trayant une vache                      |                |
| De Block              | Lecture                                      |                |
| De taine              | Portrait                                     |                |
| Dubois                | L'Office                                     |                |
| Evenepoel             | Portrait de l'artiste                        |                |
| <del>Fourmois</del>   | <del>L'Etang</del>                           | <i>Salle 8</i> |
| Gallait               | Etude                                        |                |
| Gassies J.B.          | Agar et Ismaël renvoyés par Abraham.         |                |
| Geirnaert             | Consultation d'avocats                       |                |
| <del>Guillaumin</del> | <del>à chère vent</del>                      |                |
| Hennebicq             | Intérieur de la chapelle St Isidore à Venise |                |
| <del>Hubs</del>       | <del>portrait d'une femme</del>              |                |
| Hermans               | Villa Matei                                  | Don            |
| Hermans               | Balcon Fleuri                                | Don            |
| Hermans               | Procession à Seville                         | Don            |
| Hermans               | Repos                                        | Don            |
| Houzés                | Les derniers moments de la fille de Grétry   |                |
| Khnopff J             | Portrait d'enfant                            |                |
| Leempoels             | Vision                                       |                |
| Leys                  | Le mauvais riche                             |                |
| Lux                   | Départ du mauvais sujet                      |                |



|                            |                                 |            |
|----------------------------|---------------------------------|------------|
| Lynen .A                   | Le peintre de paysages          |            |
| Lynen A                    | Le peintre de sujets décoratifs |            |
| Malou                      | Paysage en Suisse (aquarelle)   | Don        |
| Marcette                   | Claire de Lune                  |            |
| Marcette                   | En Hollande                     |            |
| Mellery                    | Ardenne                         | <i>Sy</i>  |
| Mellery                    | Portrait du peintre             | -          |
| Mellery                    | Bruges                          | -          |
| Mellery                    | L'Automne                       | -          |
| Mellery                    | L'Immortalité                   | -          |
| Mellery                    | Délicatesse                     | -          |
| Mellery                    | Garçon brasseur                 | -          |
| Mellery                    | Le Droit                        | -          |
| Mellery                    | Béguines en prière              | -          |
| Mellery                    | Vêpres hivernales               | -          |
| Ménard                     | Vie pastorale                   |            |
| Meunier .J.B               | Dessins                         |            |
| Navez                      | Le jugement de Salomon          |            |
| Navez                      | Le mauvais riche                |            |
| Noter                      | Fruits et Fleurs                |            |
| Noël                       | La Halte                        |            |
| Ommeganck                  | Paysage et animaux              |            |
| <i>Portraits</i><br>Richer | <i>maison</i><br>Blanc et noir  | <i>Don</i> |
| Robbe                      | Fleurs                          |            |
| Robbe                      | Deux chiens                     |            |
| Robert                     | Portrait d'homme                |            |
| Robie                      | Retour de la chasse au tigre    | Don        |
| Roelofs                    | Paysage.                        |            |
| Ronner .A                  | Fleurs                          |            |
| Ronner                     | Vieil ami                       |            |
| Sacré                      | Portrait de l'artiste           | Don        |



Sacré                      Portnaît du père de l'artiste                      Don

Sacré                      Portrait de la mère de l'artiste                      Don

Slingeneyer              Portrait de E. Fétis                      Don

Smits E                      Printemps

Smits .E                      Plafond

Smits .E                      Ariane *mère d'homme*

~~Smits E~~                      ~~Conservée~~ *Buste de femme*

~~Smits .E~~                      ~~Les quatre saisons~~

Stevens A                      Marine

Stevens J                      Après le travail

Stevens                      Panneau décoratif

Van Asche                      Paysage

Van Brée                      Victime du minotaure

Van Camp                      Portrait de Dame

~~Vanderkaut~~                      ~~Portrait d'homme~~ *de femme - de f. s. d. d. d.* Don

Verboeckhoven              Mer Phosphorescente

Verboeckhoven              Poussins

Verheyden I                      Scieurs de Long

Verheyden I                      Portrait de Constantin Meunier

Verheyden                      Le Gâteau de fête                      *Versaeten d'oeuv. de l'année*

Vogels                      l'Niver

~~Voordecker~~                      ~~Columbië~~

Wollès                      Portrait de femme

Inconnu                      Meute attaquée par des ours

!!                      Portait de femme.

x Taradyn                      L. d'Aufroye

x Le Sudaner                      L. Jantzen Blume

And. Pleysen                      L. mère et Enfant

L. Frank                      En Hollande

G. Portuets                      Albignos 200

L. Herbo                      Portrait femme

H. Voordecker                      Columbië



Oeuvres exposées sur chevalet au Musée Moderne

mai 1914

Sans les  
ratures

|                    |                                      |            |
|--------------------|--------------------------------------|------------|
| Van der Haert      | Portrait de Joseph Schubert          |            |
| Baertsoen          | Soir sur les quais                   |            |
| <b>MINIATURES</b>  |                                      |            |
| x Baes             | Maternité                            |            |
| DeGroux Ch.        | la Bénédicité                        | Table 13   |
| de la Moese        | Portrait du père de M. de la Moese   |            |
| <b>MINIATURES</b>  |                                      |            |
| x De Smeth         | Consultation                         |            |
| De Winne           | Portrait d'homme                     | Table 8    |
| De Winne           | Portrait de femme                    | Table 8    |
| Forain             | Au Palais                            | Table 16   |
| Gallait            | Bohémienne                           |            |
| Guillaumin         | Chêne Vert                           | Table 16   |
| x Lemmen           | Jeune fille au bord de la Mer        |            |
| Leys               | la Boutique                          |            |
| Eicard             | Portrait d'Edg. Smits                | Table 16   |
| E Smits            | Ophélie                              |            |
| x Stevens.J        | Basset                               |            |
| Verstraeten        | Lever de Sirius                      | Table 16   |
| von Stuck          | Groupe de famille                    | Table 16   |
| Wauters            | Portrait de la princesse clémentine. | Table 12   |
| <b>AQUARELLES.</b> |                                      |            |
| de Beeckman        | Vue de Venise                        |            |
| Binjé              | Vieille Tour en Flandre              |            |
| ..                 | Coin de port                         |            |
| ..                 | Le Ruisseau                          |            |
| Delaunois          | Après les vêpres                     |            |
| Gilsoul            | Fleurs                               |            |
| Hannon             | Tragique partie carrée               |            |
| E. Smits           | Buste de Femme                       | } réserve. |
| Van der Haert      | Portrait d'homme                     |            |
| ..                 | Portrait de femme                    |            |



Van der Haert

Portrait de Joseph Schubert

Reserve

MEDAILLES

Roty

Charpentier

MINIATURES

Wollès

Portraits

De la Tour

portraits.

Bon Lambert

Portrait Tété Don

E. Smith

Le Langens blessé Don

A. Colin

Portrait M<sup>me</sup> Tété Don

J. Molbaert

Etable de vieille femme



1915-16

Gallant esquisse

|               |                                        |             |
|---------------|----------------------------------------|-------------|
| Baume d'ambit | Portrait de M <sup>r</sup> F. J. J. J. | Don         |
| Chypre        | Le sculpteur G. de Groot               | Don         |
| Boulogne      | passage                                | acquisition |
| Vervie        | d'etabon                               | Legs        |
| Vervie        | Fatunage                               | "           |
| De Orakelers  | Vue d'Antonie weel                     | "           |
| "             | Le Cabaret Oikhe Mee                   | "           |
| "             | Palle de la Maison Hydraulique         | "           |
| "             | Coin de la maison à eniers             | "           |
| "             | Femme lisant                           | "           |
| "             | Intérieur de la rue du Serment         | "           |
| "             | Fleurs                                 | "           |
| "             | Coin de Ferme                          | "           |
| "             | la maison Plantin                      | "           |
| Jmiks         | de Sansquend Hesi                      | Don         |

1917

|            |                      |             |
|------------|----------------------|-------------|
| L. Frank   | Antoine              | acquisition |
| "          | quai de Pêcheurs     | "           |
| "          | Le Holland           | "           |
| Le Sidaner | Jardin Olane         | "           |
| Charlet    | Famille du Bruguette | "           |
| Farrasyn   | de Nanfrage          | "           |
| Chypre     | de mère et l'enfant  | "           |



Van Helden

Le Soir

ag<sup>m</sup>

1913

|              |                               |                 |
|--------------|-------------------------------|-----------------|
| de la Rose   | portrait du père de l'artiste | ag <sup>m</sup> |
| Semmen       | femme fille au bord de l'eau  | "               |
| Guillaume    | Chêne. vert                   | "               |
| Verstraete   | Lever de Sirius               | "               |
| Portach      | Mignon                        | Don             |
| Everepel     | Portrait de l'artiste         | ag <sup>m</sup> |
| Fournier     | l'Étang                       | "               |
| De Wiime     | Portrait d'homme              | "               |
| De Wiime     | portrait d'une femme          | "               |
| Verbeekhoven | Mer phosphorescente           | "               |
| Ricard       | portrait d'un jeune homme     | "               |
| Bruck        | Paris et les 3 Déeses         | "               |
| "            | Flours                        | "               |
| "            | Ornate de femme               | "               |
| "            | Vénus                         | "               |
| "            | Ariane consolée               | "               |
| "            | Printemps                     | "               |
| Oraes        | Maternité                     | "               |



26 juillet 1916

*Enfermé le 28-7-16*  
*5/10*

Monsieur le Directeur général.

Notre Collège a l'honneur d'attirer à nouveau votre attention sur l'insuffisance des locaux destinés à l'exposition des oeuvres constituant les collections du Musée Moderne. La Commission directrice n'a cessé de se préoccuper de cette importante question si intimement liée à celle du développement de nos galeries de peinture et à diverses reprises elle vous a fait parvenir ses vues à ce sujet. En avril 1914, comme suite à la communication par laquelle votre département nous faisait connaître qu'un donateur M. Gislain de Vertron se plaignait de ce qu'un portrait peint par Camille van Camp (et donné au Musée par le dit M. de Vertron) n'était pas encore exposé à la vue du public, notre Collège répondait "Nous avons l'honneur de vous faire connaître que le portrait offert par M. Gislain de Vertron a été exposé pendant un certain temps; mais nous n'avons pu lui assurer un emplacement définitif dans nos salles. Nos locaux étant tout à fait insuffisants, nous ne pouvons montrer au public que

Monsieur E. Verlant

Directeur général des Beaux-Arts

au Ministère des Sciences et des Arts.



" les oeuvres admises en dernier lieu. Tout nouvel envoi du gouverne-  
" ment nous met dans l'obligation de procéder à des dépôts momentanés  
" d'oeuvres dans nos réserves"

Les inconvénients que nous vous signalions à ce moment ne peuvent  
que se représenter sous une forme de plus en plus inquiétante. Les onze  
tableaux du legs van der Kelen, les tableaux des dons Fétis et van Bel-  
lingen doivent être montrés au public et nous devons nous résigner à d  
déposer un nombre équivalent d'oeuvres dans les magasins. Au surplus  
pour vous permettre de juger nettement de la situation nous vous trans-  
mettons un nouvel inventaire des oeuvres conservées à la réserve du  
Musée Moderne ainsi que la liste des tableaux sur chevalet au même  
Musée.

Notre Collège estime qu'il y a lieu de mettre fin à cette situa-  
tion regrettable

A diverses reprises nous avons exprimé le voeu de voir le Musée  
rentrer en possession des locaux affectés aux expositions temporaires  
L'activité de nos cercles d'art s'est manifestée sans arrêt depuis deu  
ans dans diverses salles de la ville et nous sommes persuadés que votr  
département saura par des mesures opportunes veiller à la vitalité  
des groupements artistiques. C'est pourquoi, conscients de l'immense  
avantage que notre art contemporain peut retirer de l'entière mise en  
valeur de nos collections modernes et instruits de l'attention éclai-  
rée que vous ne cessez de témoigner à l'art militant, nous n'hésitons  
pas à vous demander à nouveau la pleine possession des locaux de l'an-  
cienne Cour. Cette restitution assurerait définitivement la parfaite  
exposition des oeuvres du Musée Moderne.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur général, l'assurance de  
notre haute considération

Pour la Commission directrice  
Le Membre Secrétaire  
Le Président.

Le (FS)



Espeillet

Monsieur le Directeur général

Notre Collège a l'honneur d'attirer à nouveau  
votre attention sur l'insuffisance des locaux  
destinés à l'exposition de œuvres constituant  
les collections de musée moderne. La Commission  
Directrice n'a cessé de se préoccuper de cette  
importante question si intimement liée à celle  
du développement de nos galeries de peinture et  
à diverses reprises vous a fait parvenir ses  
vues à ce sujet. En avril 1914, comme suite  
à la communication par laquelle votre  
département nous faisait connaître que l'un  
donateur M. Gaston de Verhoy se plaignait  
de que son portrait peint par Camille van  
Camp (et donné au musée par le D<sup>r</sup>  
de Verhoy) n'était pas encore exposé  
à la vue du public, notre Collège répondait :

... ..  
Les inconvénients que nous vous signalions  
à ce moment ne prenaient que de se représenter  
sous une forme de plus en plus inquiétante. Les  
vingt tableaux des legs van der Kelen, les tableaux  
des Dons Fick et van Bellingen doivent être  
montrés au public et nous devons nous résigner  
à disposer un nombre d'œuvres d'œuvres, sous  
les magasins. Aux surplus pour vous permettre  
de juger nettement de la situation nous vous  
transmettons un nouvel inventaire des œuvres  
conservées à la <sup>du musée moderne</sup> ~~réserve~~ <sup>Volcan</sup> que la liste des  
tableaux sur chevalets au même musée.

Notre Collège estime que'il y a lieu de mettre fin  
à cette situation regrettable.

A diverses reprises nous avons exprimé le vœu

A Monsieur Ernest Verlaan, Directeur général  
des Beaux-Arts



de voir la musée reconstituée en possession de, les  
~~locaux~~<sup>locaux</sup> ~~quand~~<sup>quand</sup> ~~la~~<sup>la</sup> ~~grande~~<sup>grande</sup> ~~table~~<sup>table</sup>, affectés aux expositions  
temporaires. L'activité de nos cercles,  
d'art s'est manifestée sous divers aspects  
dans les divers salons de la ville et  
nous sommes persuadés que votre département  
aura par de multiples opportunités, veiller  
à la vitalité des groupements artistiques.  
C'est pourquoi, convaincus de l'immense  
avantage que notre art contemporain  
peut retirer de l'entière mise en valeur  
de nos collections modernes, et instruits de  
la ~~nécessité~~<sup>nécessité</sup> l'attention éclairée que  
vous ne cessez de témoigner à l'art national,  
nous n'hésitons pas à vous demander  
à consacrer les pleines possessions de locaux,  
de l'ancien local. Cette restitution  
assurerait de jadis à nos expositions  
l'exposition des œuvres de l'art moderne



Oeuvres exposées sur chevalet au Musée Moderne (1916)

Baertsoen Soir sur les quais

|                   |                               |     |
|-------------------|-------------------------------|-----|
| Baes              | Maternité                     |     |
| Beeckman, de.     | Vue de Venise                 |     |
| Binjé             | Vieille tour en Flandre       |     |
| Binjé             | Coin de port                  |     |
| Binjé             | Le ruisseau                   |     |
| Charlet           | Famille du Bourgmestre        |     |
| Cluysenaer A.     | Mère et enfant                |     |
| Colin.A.          | Portrait de Mme Fétis         | Don |
| de la Hoesse      | Portrait du père de l'artiste |     |
| Delaunois         | Après les vêpres              |     |
| De Smeth          | Consultation                  |     |
| Farasyn           | Le naufrage                   |     |
| Franck.L          | En Hollande                   |     |
| Gallait           | Bohémienne                    |     |
| Gilsoul.V         | Fleurs                        |     |
| Hannon            | Tragique partie carrée        |     |
| Lambert (baronne) | Portrait de M.E.Fétis         | Don |
| Lemmen            | Jeune fille au bord de la mer |     |
| Le Sidaner        | Le jardin blanc               |     |
| Ménard            | La vie pastorale              |     |
| Smits.E           | Ophélie                       |     |
| Smits             | Le Lansquenot blessé          | Don |
| Stevens.J.        | le basset                     |     |
| Stobbaerts        | Etable de vieille ferme       |     |
| Van Holder        | Le Soir                       |     |
| Wollès            | 3 portraits.                  |     |



Tableaux en dépôts dans nos réserves Musée Moderne. 1916.

|                 |                                              |     |
|-----------------|----------------------------------------------|-----|
| Agneessens      | Portrait de M. Bonner                        | Don |
| Arden           | Je suis resté seul                           |     |
| Baron           | Dunes de Calmpthout                          |     |
| Baron           | Bras de l'escut                              |     |
| Beernaert Melle | Paysage                                      | Don |
| Billoin         | Portrait d'homme                             |     |
| Cassiers        | Katwyck                                      |     |
| Coomans         | La coupe de l'amitié                         |     |
| Courbet         | paysage (faux)                               |     |
| Courtens        | Femme trayant une vache                      |     |
| De Block        | Lecture                                      |     |
| De Caine        | Portrait                                     |     |
| Dubois          | l'Office                                     |     |
| Evenepoel       | Portrait de l'artiste                        |     |
| Gallait         | Etude                                        |     |
| Gassies JB      | Agar et Ismael renvoyés par Abraham          |     |
| Geirnaert       | Consultation d'avocats                       |     |
| Guillaumin      | Le chêne vert                                |     |
| Hennebicq       | Intérieur de la Chapelle St Isidore à Venise |     |
| Herbo           | Portrait de femme                            |     |
| Hermans         | Villa Mateï                                  | Don |
| Hermans         | Balcon fleuri                                | Don |
| Hermans         | Procession à Séville                         | Don |
| Hermans         | Repos                                        | Don |
| Houzée          | Les derniers moments de la fille de Grétry   |     |
| Khnopff         | Portrait d'enfant                            |     |
| Leempoels       | Vision                                       |     |



|              |                                 |      |
|--------------|---------------------------------|------|
| Leys         | Le mauvais riche                |      |
| Lux          | Départ du mauvais sujet         |      |
| Lynen        | Le peintre de paysages          |      |
| Lynen        | Le peintre de sujets décoratifs |      |
| Malou        | Paysage en Suisse               | Don  |
| Marcette     | Clair de lune                   |      |
| Marcette     | En Hollande                     |      |
| Mellery      | Ardennes                        | Legs |
| Mellery      | Portrait du peintre             | "    |
| Mellery      | Bruges                          | "    |
| Mellery      | Automne                         | "    |
| Mellery      | l'Immortalité                   | "    |
| Mellery      | Délicatesse                     | "    |
| Mellery      | Garçon brasseur                 | "    |
| Mellery      | Le Droit                        | "    |
| Mellery      | Béguines en prière              | "    |
| Mellery      | Vêpres hivernales               | "    |
| Mellery      | Vie pastorale                   | //   |
| Ménard       |                                 |      |
| Meunier J.B. | Dessins                         |      |
| Navez        | Le jugement de Salomon          |      |
| Navez        | Le mauvais riche                |      |
| Noter        | Fruits et Fleurs                |      |
| Noel         | La Halte                        |      |
| Ommeganck    | Paysage et animaux              |      |
| Portaels     | Mignon                          | Don  |
| Richir       | Blanc et noir                   |      |
| Robbe        | Fleurs                          |      |
| Robbe        | Deux chiens                     |      |
| Robert       | Portrait d'homme                |      |
| Robie        | Retour de la chasse au tigre    | Don  |



|                   |                                  |     |
|-------------------|----------------------------------|-----|
| Roelofs           | Paysage                          |     |
| Ronner            | Fleurs                           |     |
| Ronner            | Vieil ami                        |     |
| Sacré             | Portrait de l'artiste            | Don |
| Sacré             | Portrait du père de l'artiste    | Don |
| Sacré             | Portrait de la mère de l'artiste | Don |
| Slingeneyer       | Portrait de E. Fétis             | Don |
| Smits             | Printemps                        |     |
| Smits             | Plafond                          |     |
| Smits             | Ariane                           |     |
| Smits             | Buste de femme                   |     |
| Stevens A.        | Marine                           |     |
| Stevens J         | Après le travail                 |     |
| Stevens           | panneau décoratif                |     |
| Van Assche        | Paysage                          |     |
| Van Brée          | Victime du minotaure             |     |
| Van Camp          | Portrait de Dame                 | Don |
| Van der Haert     | Portrait d'homme                 |     |
| Van der Haert     | Portrait de femme                |     |
| Van der Haert     | Portrait de J. Schubert          |     |
| VerboeckhovenMlle | Mer phosphorescente              |     |
| Verboeckhoven     | poussins                         |     |
| Verheyden         | Scieurs de long                  |     |
| Verheyden         | Portrait de Constantin Meunier   |     |
| Verheyden         | Le Gâteau de fête                |     |
| Verstraeten       | Lever de Sirius                  |     |
| Vogels            | l'hiver                          |     |
| Voordecker        | Colombier                        |     |
| Wollès            | Portrait de femme                |     |
| Inconnu           | Meute attaquée par des ours      |     |
| Inconnu           | Portrait de femme.               |     |



AU MUR.

Reserve on  
M. ancien 1. Jaz

BASSAN.

Piétà.

256.

"

Portrait d'homme

non encadré.

30 7<sup>e</sup> 1922



|                                                |                                                   |      |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------|
| ANONYME.                                       | Christ                                            | 683  |
| DE CRAYER                                      | Portrait d'un moine de l'ordre des Augustins      | 67   |
| ANONYME.                                       | Portraits de 14 personnages                       | 688  |
| ANONYME                                        | Portraits de personnages                          | 689  |
| REMBRANDT                                      | Portrait du peintre                               | 3299 |
| ---                                            | Portrait d'homme habit rouge                      | ?    |
| ANONYME                                        | Portrait de Mathieu Hovius, 3e évêque de Malines. | 2919 |
| D'après HERREYNS.                              | Jacques de Bue                                    | 1527 |
| Inconnu.                                       | Portrait de dame XVIIe siècle.                    | 415  |
| -----                                          | Portrait de Rubens                                | 1324 |
| Cadre avec 3 médaillons-portraits.             |                                                   |      |
| 1° St Clément duc de Bavière, évêque de Liège. |                                                   | 1210 |
| 2° Erard de Lamarcq, Evêque de Liège           |                                                   | 1209 |
| 3° Maximilien de Bavière, Evêque de Liège      |                                                   | 1211 |
| -----                                          | Portrait d'homme                                  | 1361 |
| -----                                          | Portrait d'un Ligueur                             | 1354 |
| DUC.                                           | Portrait de Meulemeester                          | 2563 |
| ---                                            | Portrait de Miroeus                               | 1360 |
| ECOLE DE REYNOLDS.                             | L'âge de l'innocence N° cartel.                   | 748  |
|                                                | Cyprien de Rore                                   | 1356 |
|                                                | Portrait d'homme                                  | 711  |
|                                                | Adrien Willaert                                   | 2747 |



|                  |                                                       | Inv. N°        |
|------------------|-------------------------------------------------------|----------------|
| GUYP.            | Groupe avec paysage.                                  | 126            |
| Attr. MOUCHERON. | Paysage                                               | 2955           |
| ANONYME.         | Bouquet de fleurs.                                    | 2688.          |
| SCHOEVAERDTS.    | La promenade du boeuf gras.                           | 178            |
| -----            | Vue d'une rue de ville<br>au bas dans le coin N° 171. | (sans N° Inv.) |
| -----            | Portrait ovale                                        | ?              |



|           |                                                            |       |
|-----------|------------------------------------------------------------|-------|
| P. THYS.  | Portrait de femme                                          | 469.  |
| INCONNU . | Portrait d'Isabelle, Claire, Eugénie,<br>Infante d'Espagne | 1407. |
| MORELSE.  | Portrait de dame.                                          |       |
| MORELSE.  | Portrait d'homme.                                          |       |



|                 |                                             |      |
|-----------------|---------------------------------------------|------|
| -----           | Annonciation.                               | 676. |
| ANONYME.        | Vierge et enfant                            | 384. |
| ANONYME.        | Collect. d'Arenberg.                        | 2600 |
| Egß. HEMSKERKE. | Scène de cabaret.                           | 108. |
| ANONYME.        | Tête de Christ.                             | 398. |
| -----           | Vierge et Enfant (sur fond or)              |      |
|                 | sur petite étiquette N° 164.                |      |
| -----           | Notre dame de grâce de Cambrai (sur marbre) | ?    |



N° 6.

Inv. N°

Fragment tableau (Panneau bois)

680.

KLOMP.

Paysage.

123

SWARTZ.

sans indication

182.

sans cartel ni inventaire. Adoration des Mages (sur étiquette du  
tableau (N° 390).



|    |                          |                              |                                          |                    |
|----|--------------------------|------------------------------|------------------------------------------|--------------------|
| 1  |                          | J.g.                         | Notre Dame de Cambrai                    | sur marbre.        |
| 2  | de Brionner              | 14.                          | Rixe                                     | fans               |
| 3  | anonyme                  | 398                          | Tête de Christ                           |                    |
| 4  | de Liennes               | 609                          | Oedipe se livrant au désespoir           | bes manoirs.       |
| 5  | Inconnu &c. Holl.        | 2264                         |                                          |                    |
| 6  | &c. Holl                 | <del>171</del>               | Vue de ville                             |                    |
| 7  | Beydel                   | 2940                         | Bataille                                 | legs Gisler        |
| 8  | Gatier                   | 2595                         | Le repos en Egypte                       | a. i.              |
| 9  | Poelenburg               | 2639                         | Baigneuses                               | a. i.              |
| 10 | anonyme                  | 392                          | Madone                                   |                    |
| 11 | anonyme                  | <del>383</del>               | Madone                                   |                    |
| 12 | Beydel                   | 2941                         | Bataille                                 | legs Gisler        |
| 13 | Erasmus Quellyn          | <del>383</del> <sup>cw</sup> | Bataille                                 | signé              |
| 14 | Van Dyck                 | 216                          | apôtre                                   | bris.              |
| 15 | Millé                    | 135                          | repos en Egypte                          |                    |
| 16 | Poelenburg               | <del>2640</del>              | Baigneuses                               |                    |
| 17 | Blondel Sancelot         | 700                          | Jésus la Vierge et 12 apôtres            | un apôtre manquant |
| 18 | Blondel Sancelot         |                              | panneau décoratif peint au dos           | cache ancien       |
| 19 | Derigne                  | 70 <sup>e</sup>              | paysage suisse ou italien                | sans étiquette     |
| 20 | Ghesquière               | <del>124</del>               | intérieur rustique                       | moderne            |
| 21 | Alexandre White          | <del>276</del>               | Madone sur cuivre d'après l'asso. Genats |                    |
| 22 | anonyme<br>pseudo Blis   | 2600                         | distribution de pains                    | coll. Darenberg    |
| 23 | M <sup>me</sup> Paelinck | 150                          | moderne (sujet lire de Lamartine)        |                    |
| 24 | Verbaegen                | 3264                         | paysage - dessin rehausse                |                    |
| 25 | anonyme                  | 671.                         | guisaille ovale                          |                    |
| 26 | Van Hemskirke            | 108                          | intérieur scène flamande                 | tr. m.             |
| 27 | Duch                     | 87                           | naissance de Venus                       | moderne t. m.      |
| 28 | Sturén                   | 573                          | le bûcher                                | moderne            |
| 29 | Duboucaux                | 89                           | paysage clair de lune                    | peint              |
| 30 | Parnesan                 | 593                          | Christ sous la croix                     | inter.             |
| 31 | Bout                     | 1532                         | ancien marché aux poissons. Bruxelles    |                    |
| 32 | Van Hill                 | 221                          | plaisirs de l'hiver                      | monop. fans        |
| 33 | Lambert Lambert?         | 1405                         | decapitation de saint                    |                    |
| 34 |                          |                              | autre sujet                              | cut.               |
| 35 | de Baillem               | 2780                         | adoration des mages                      | a. i.              |
| 36 | Erasmus Quellyn          |                              | combat                                   |                    |



|    |                  |      |                                                                           |                                     |
|----|------------------|------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 37 | Molenaer         | 2951 | Trabagie                                                                  | int.                                |
| 38 | Chrys            | 434  | Chrys l'artiste - Le père Seghers recueille le présent du prince d'Orange | commencement 16. s. E. l.           |
| 39 | Inconnu          | 676  | Annunciation                                                              | 16. siècle - int.                   |
| 40 | anonyme          | 586  | adoration des mages                                                       | legs Sisler.                        |
| 41 | Mouberon ?       | 2953 | paypage                                                                   | madame                              |
| 42 | de Vliger        | 424  | Benedicite' (arban recitant une prière)                                   |                                     |
| 43 | anonyme          | 714  | Madone                                                                    |                                     |
| 44 | Van den aerd     | 204  | assomption                                                                | (sur bois d'acajou) ?               |
| 45 | anonyme          |      | S <sup>t</sup> Jerome                                                     | Bris.                               |
| 46 | anonyme          | 470  | ovale tête de femme                                                       | bris incruste                       |
| 47 | inconnu          |      | perroquet et chien                                                        | ?                                   |
| 48 | Graesbeek ?      | 43   |                                                                           | ?                                   |
| 49 | Cigali           | 268  | maedone - Christ et S <sup>t</sup> Jean                                   | int.                                |
| 50 | Coutin           | 188  | combat                                                                    | ?                                   |
| 51 | Van Koningels    |      | 2 panneaux présentation - nativité                                        | ?                                   |
| 52 | Mouberon         | 2755 | paypage                                                                   | 15 <sup>e</sup> siècle ?            |
| 53 | inconnu.         |      | Christ à la colonne                                                       | grand panneau<br>bris perdu         |
| 54 | Van Herten       | 697  | Paysage avec figure                                                       |                                     |
| 55 | inconnu          | 387  | Jaere de S <sup>t</sup> Gregoire                                          | peint au revers.                    |
| 56 | inconnu          | 2688 | Flours.                                                                   |                                     |
| 57 | Baudewys et Bart | 2936 | paypage et figures                                                        | legs Sisler                         |
| 58 | du Corron        | 425  | Corps de vent au combat au soleil.                                        | perdu                               |
| 59 | inconnu          | 690  | 2 <sup>e</sup> fanation des S <sup>t</sup> s Moyses                       | perdu                               |
| 60 | "                | 678  | Le Christ descendu de la Croix                                            | d'après Vander Gues                 |
| 61 | Perugin          | 273  | Madone                                                                    |                                     |
| 62 | Parmesan         | 570  | Sainte famille                                                            |                                     |
| 63 | Megan J.         |      |                                                                           | madame                              |
| 64 | Inconnu          | 683  | le pere éternel                                                           |                                     |
| 65 | Cuyt             | 126  | paypage                                                                   | int. Detinore                       |
| 66 | Mouberon         |      | paypage livier de bris                                                    |                                     |
| 67 | Inconnu          |      | esquisse décorative                                                       |                                     |
| 68 | Tasson           |      | 2 femmes. trois nus.                                                      | lot de loterie 1835<br>non réclamé. |
| 69 | anonyme          |      | Portrait d'archiduc 18 <sup>e</sup> siècle.                               |                                     |
| 70 | anonyme          | 190  | adoration des mages                                                       |                                     |



|     |                     |                 |                                                                                      |                                       |
|-----|---------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 71  | Van Hemeluyck       | 9               | 2 figures                                                                            | nique et date 1850.                   |
| 72  | attribue à Millet   | 2949            | payage montagnus                                                                     | } Legs Giesler                        |
| 73  | attribue à Millet   | 2950            | payage montagnus                                                                     |                                       |
| 74  | Stemskerk           |                 | 2 volets byptiques peints au revers<br>vie du Christ                                 |                                       |
| 75  | Inconnu             | 680             | enterrement d'un prélat                                                              | fragment                              |
| 76  | Vanderpoorten       | 209             | Paysage avec de figures et de bétail.                                                | perdu                                 |
| 77  | Inconnu             | 711             | Portrait d'homme                                                                     | nul                                   |
| 78  | Inconnu             | <del>711</del>  | Madame                                                                               | miniature italienne.                  |
| 79  | anonyme             | 2608            | La reine de Saba                                                                     | peinture et armures                   |
| 80  | "                   | 2604            | Portrait d'homme et ses 3 fils.                                                      | } au revers.                          |
| 81  | "                   | 2605            | " de femme et ses 3 filles.                                                          |                                       |
| 82  | Inconnu             | <del>2605</del> | batte                                                                                |                                       |
| 83  | Inconnu             | 374             | Célébration de la messe à l'élévation                                                |                                       |
| 84  | Floris et Franck    | 2780            | S <sup>t</sup> Luc                                                                   | } volets de l'adoration<br>des mages. |
| 85  | la                  | 2780            | S <sup>t</sup> Marc                                                                  |                                       |
| 86  | Gassiers.           | 427             | Agar et Ismaël renvoyés par abraham                                                  | très int.                             |
| 87  | Artois              | 1               | payage scène d'hiver.                                                                |                                       |
| 88  | Schwartz            | 182             | Vulcan montant à l'assemblée des<br>dieux. Mars et Vénus qu'il a surpris<br>ensemble | int.                                  |
| 89  | Mille               | 1482            | payage d'Italie.                                                                     |                                       |
| 90  | anonyme             |                 | Descente de croix (16 <sup>e</sup> siècle).                                          |                                       |
| 91  | Verellen            | 437             | Jupiter et Mercure chez Philemon                                                     |                                       |
| 92  | Klomp               | 183             | apparition des anges aux bergers pour<br>annoncer la naissance de Jésus              |                                       |
| 93  | École Van Goyngelow | 9               | Le calvaire - double volet: au revers<br>Miracles de S <sup>t</sup> Benoit           | très int.                             |
| 94  | Floris              | 94              | La Sainte famille                                                                    | très int                              |
| 95  | Le Patinier         | 290             | Paysage avec la cité d'Afrique.                                                      | (Dessin par Franklin 9)               |
| 96  | de Riffart          | ?               | scène historique                                                                     |                                       |
| 97  | Bassan              | 250             | Le Christ au tombeau (copie)                                                         |                                       |
| 98  | anonyme             | 196             | La cène et le lavement des pieds.                                                    | date 1554. int.                       |
| 99  | Keiller             | ?               | Le prince Pandarus sur son lit de mort                                               |                                       |
| 100 | Sabiani             | 1329            | Le Christ entre 2 apôtres                                                            |                                       |



recterite ammanus Bouygard

- 1 Notre Dame de grise de Cambrai
- 2 ~~Duog~~ italienne sur marbre ~~et~~
- 3 Brasseur - rince et 14 i.g. (fame)
- 4 anonyme lit de christ 398 i.g.
- 5 De Fienne 609 i.g. (très mauvais)
- 6 Inconnu d. Holl. 2284 i.g.
- 7 rue de vill & Holl. (171)
- 8 Bray del. bataille - 2940. i.g. legs Sirler.
- 9 Patenier? 2595 i.g. de repos en Egypte (ang. intress)
- 10 Golemburg baigneurs 2639 i.g. assez intress.
- 11 anonyme 392 i.g. madone
- 12 ——— 383 i.g. madone
- 13 Breidel bataille 2941. i.g. legs Sirler.
- 14 Prasm quella - signe bataille. 685 cat. intress)
- 15 Van dyck 616 i.g. apôtre hors.
- 16 Willai 135 i.g. repos en Egypte
- 17 Paulenburg. baigneurs 2640 i.g.
- 18 jesus la vierge et 12 apôtres (1 manque) cadre ancien <sup>sur cuivre</sup> 700 i.g.
- 19 gene Lancelot Blondel panneau decoratif <sup>point au 2m</sup>
- 20 derigue paysage suisse ou italien - sans étiquette au 3m <sup>700</sup>
- 21 Gherquiere. interieur rustique moderne 124.
- 22 Madone sur cuivre d'alexandre White d'après Lasso
- 23 anonyme 2600 i.g. distribution de pain <sup>ferate</sup> (Collection d'Amberg)
- 24 M<sup>re</sup> Paclinck 150 i.g. moderne
- 25 Verbaegen paysage 3264 i.g. dessin rehausse
- 26 anonyme guaille orole 671 i.g.
- 27 Flemsherk. 108 i.g. interieur (très mauvais)
- 28 Duch 87 i.g. naissance de Venus Moderne T.M.
- 29 Sturm 573 i.g. le benitier moderne
- 30 Duborren 89 i.g. paysage (perdu)
- 31 Parnesan 593 i.g. christ sans la croix (intressant)
- 32 Bont 1532 i.g. ancien Mante aux prisonniers Amstell
- 33 Van Hel. plaisir de l'hiver 221. L'avis. i.g.
- 34 Lambert Lombant? 1405 i.g. de capitulation un saint
- 35 ——— autre sujet intressant



- 35 de Baillieu adoration des mages 2780 ig  
ca. l.
- 36 Héraon quella combat.
- 37 Molinac tabagi 2951 ig. int.
- 38 Cheys 434 ig. chez l'artiste.
- 39 Inconnu 676 ig. annunciation  
commencement 10' L. l.
- 40 anonyme 586 ig. adoration des saints  
mages 18<sup>e</sup> siècle.
- 41 Boucheron ? paysage 2953 ig. pays Gisors.
- 42 de Obieger 422 ig. Bénédicte moderne
- 43 Madone 714 ig.
- 44 Danden avond 204 ig. assumption.
- 45 anonyme l'écume (Bris)
- 46 anonyme 4 ps orlé cité de femme - bois incrusté
- 47 Inconnu perroquet chien
- 48 Craesbeek ? 43 ig.
49. Cigoni 262 ig. madone - christ 17<sup>e</sup> s. int.
- 50 Courbis 288 ig. ~~paysage~~ combat
- 51 Van Ruytlo - présentation et nativité
- 52 Boucheron 2755 ig. paysage
- 53 christ à la colonne - 15<sup>e</sup> siècle  
grand panneau bois fendu



1 697 ig Van Hensen

387- anonyme sacre d'un seigneur  
2688 anonyme bouquet de fleurs  
2926 Baudouyns et Bonts seigneur Gisle  
425- du Corcoran (perdu)  
690  
678 anonyme Descente de croix d'après Janssens  
273 Pérugin Madone  
570 Parnesani —

igné f. Megaw moderne

685 anonyme Christ

126 f. G. Cuypp - Deterioré à l'inst.

141 Monckton dessin  
n. 19 esquisse decorative

Carson (lot de Bléri 1820)

anonyme portrait d'archiduc ? 18<sup>e</sup> siècle

390 Van Hemelich seigneurs 1820.  
reproduction des meub.

2949 Millet paysage Don Gisle

2950 paypay

Hemskirk 2 vlets hyssique avec verre sans vitre en l'inst. Christ

680 Coopération religieuse fragment

209 Van der Posten perdu

711 nul

104 madone - premier italien

2658 la reine de Saba devant Salomon peinture d'  
2605 anonyme portrait de femme velle anovries au verre  
in crown d'inst portrait d'homme hyp

152 détail in crown pendant  
2604 anonyme portrait de donateur



|              |                                                         |      |
|--------------|---------------------------------------------------------|------|
| anonyme      | La Messe de S <sup>t</sup> Ségisme (carte van Cunnighe) | 371  |
| donc franken | S <sup>t</sup> Luc                                      | 2786 |
| id           | S <sup>t</sup> Marc                                     | 485  |

|   |                  |                                                                                       |         |
|---|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| M | Van anche        | concordia                                                                             | 191     |
| N | Garnier          | trés int. agas et smiel empy par alubam                                               | 421     |
|   | Darbin           | payage d'iver                                                                         | 1       |
|   | Schwarz          | L'olymp                                                                               | 182     |
|   | Millet           | payage d'Italie                                                                       | 1482    |
|   | anonyme          | Descente de croix. 15 <sup>e</sup> siècle                                             | (396) 1 |
|   | Seidler          |                                                                                       | 431     |
|   | Klomp            | foe chine et large ?                                                                  | 123     |
|   | Ede van Cunnighe | Le calvaire d'orle violet<br>une scène Miracles de S <sup>t</sup> Benoît - les intres |         |
|   | Grans Olvis      | P <sup>e</sup> famille (trés int.)                                                    | 94      |
|   | anonyme          | dernier jour de Planklin<br>moderne                                                   | 246     |
|   | Riffart          | Scène historique                                                                      |         |
|   | Bassan           |                                                                                       | 251     |
|   | anonyme          | date 1534 la scène et l'ouvrage<br>intéressant                                        | 391     |
|   | Kriller          | prime London au lit de mort                                                           |         |
|   | salvato          | Christ et sainte                                                                      | 1329    |



David, Jacques Louis

Mars désarmé par Vénus  
Portrait de jeune garçon  
Portrait du Compositeur De Vienne  
Marat expirant

Crot  
Goya

Marine  
Portrait - jeune fille  
Scène de l'enquérition  
Apollon vainqueur du Grand Serpent Python

V. Lavroze

De Lavache

Tête de Moine  
La Falaise d'Houlgat

Huet  
Lawrence  
Géricault

Portrait  
l'Epave  
St Martin partageant son manteau <sup>avec un pauvre</sup>  
Le Guillotine

Gros. Baron

Etude

Raeburn  
Reynolds

Portrait d'Homme  
Portrait de l'architecte William Chambers

Astley

Portrait de femme

De Lefevre

Vénus et l'Amour (magnan)

De Marne

Fête Nationale



# Musée Moderne. Magasin.

numéros du catalogue. noms des auteurs

Titres des œuvres

428. Ouden.

Et je suis resté seul.

signé

75 De Block.

La lecture de la Bible

~~180. Helleman~~

~~Visière de la forêt de Saigues~~

~~signé et daté 1830~~

240 Marcelle

En Hollande

signé

241 Marcelle

Clair de lune

signé

292 Robbe-H.

Fleurs et fruits

~~466 Smits~~

~~Symbole de la Campine~~

~~384 Van Regenmortel.~~

~~Matinée d'automne~~

~~402 Verhulst~~

~~Portrait d'homme~~

~~signé~~

~~407 Verloot~~

~~Clair de lune Marie la Vierge~~

456 Vogels

La Vierge (le soir)

signé

353 Thomas

Barabbas au pied du Calvaire

roulé

Non Catalogués

~~De Coene~~

~~Portrait d'homme~~

~~Intérieur~~

~~apporté au catalogue~~

~~la dentellière (fleur)~~

Géricault

Portrait d'un pacha.

signé

Roelofs.

payoage et roches.

signé

Geirnaert

Consultation d'avocat

Houze

Le dernier moment de la fille de Gréty

signé, daté 1860.

Conzbet

Payoage.







Barnes  
Gousselon

Hever

Verheyden

Jannin

les labl pite



|       |           |                              |                                                                                                                                             |
|-------|-----------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3339. | D. 3984 - | Dillens                      | Philips Hertog van Bourgondien 1422                                                                                                         |
| 3338. | —         | Dillens                      | Karel van Bourgondien Graaf van Charolais<br>Maria van Bourgondien 1476.<br>- soldat et officier du regiment de l'armée<br>provinces unies. |
| 3336  | —         | J. Van Inscboot.<br>peinture |                                                                                                                                             |
| 3314  | —         | Louis ity                    | jeune de com-mune                                                                                                                           |
| 3310  | —         | G. G.                        | montons et parle                                                                                                                            |
| 3325  | —         | Eusquel                      | femme italienne                                                                                                                             |
| 3320  | —         | Immeun                       | payage rustique                                                                                                                             |
| 3312  | —         | Sarblini                     | femme italienne                                                                                                                             |
| 3337  | —         | Eusquel                      | brûleron                                                                                                                                    |
| 3319. | —         | Comte                        | <del>montagne</del> cheval.                                                                                                                 |
| 3315  | —         | Colleman                     | chénier                                                                                                                                     |
| 3316. | —         | Van Wate                     | - sujet rustique                                                                                                                            |
| 3322. | —         | ity                          | espéglini                                                                                                                                   |
| 3311  | —         | Varone                       | - types italiens (homme et femme)                                                                                                           |
| 3326  | —         | Epiani                       | Garde de corps                                                                                                                              |
| 3317  | —         |                              |                                                                                                                                             |
| 3335  | —         | La Halle<br>Van Inscboot     | 3 charniers français<br>Volontaire.                                                                                                         |
| 3324. | —         | Colleman                     |                                                                                                                                             |
| 3334  | —         |                              | Canonier (peinture)                                                                                                                         |
| 3380  | —         | Van Inscboot                 | —                                                                                                                                           |
| 3327  | —         | Sellapna                     | - officier malade                                                                                                                           |
| 3333  | —         | Geens                        | charniers (relief)                                                                                                                          |
| 3321  | —         | Geens                        | Canonier                                                                                                                                    |
|       | —         | Van Inscboot                 | Musard.                                                                                                                                     |
| 3318  | —         | Paul Lanters                 | payage - cascade                                                                                                                            |
| 3328  | —         | Verdegen                     | jeune fille.                                                                                                                                |

*Handwritten blue ink notes and a large diagonal line crossing the bottom right of the page.*



|                |    |      |
|----------------|----|------|
| N Cipriani     | No | 3326 |
| Roberti        | w  | 3312 |
| De Famar Gesta | w  | 3321 |
| F Colleman     | w  | 3324 |
| C Del Agua     | w  | 3313 |
| C Carenghi     | w  | 3323 |



# Catalogue - magasin

signé  
ou  
monogramme

Date

|     |                  |                                     |                             |     |              |
|-----|------------------|-------------------------------------|-----------------------------|-----|--------------|
| 428 | Orden            | 21 je suis resté seul.              | magasin                     | g   |              |
| 75  | De Block         | La lecture de la Bible              | 1. d.                       | g   |              |
| 88  | De Caen          | Portrait de l'auteur                | Place                       |     |              |
| 92  | de Coene         | La Dentellière                      |                             |     |              |
| 105 | Gérard (Francis) | Portrait de Redoute                 | Beaux Arts PL               |     |              |
| 174 | Gros             | étude                               | Beaux Arts PL               |     |              |
| 180 | Helleman         | Sisire de la Foire de Soignies      | magasin                     | g   | 1830         |
| 191 | Huet             | Palais de Beaulieu<br>près de Dives | Beaux Arts PL               |     |              |
| 205 | Lawrence         | Portrait                            | Beaux Arts PL               |     |              |
| 240 | Marcelle         | in Hollande                         | magasin                     | S   |              |
| 241 | —                | Clair de Lune                       | magasin                     | S   |              |
| 244 | Marne            | Fête nationale                      | B. Arts PL                  |     |              |
| 253 | Ménard           | Portrait de sa mère                 | Exposition                  |     |              |
| 264 | Navez            | Image d'abbaye                      |                             |     |              |
| 269 | Navez            | Le mauvais riche                    |                             |     |              |
| 270 | —                | Le jugement de Salomon              | +                           |     |              |
| 279 | Paulin           | Paysage d'automne                   | Place                       | S   | salle 7 1880 |
| 281 | Picot            | Rencontre d'Enée et<br>de Vénus     | Beaux Arts PL<br>Beaux Arts |     |              |
| 289 | Raeburn          | Portrait d'homme                    | Beaux Arts PL               |     |              |
| 291 | Reynolds         | Portrait d'homme                    | B. A. PL                    |     |              |
| 292 | Rolle-Jb.        | Fleurs et fruits                    | magasin                     |     |              |
| 441 | Rousseau         | Sisire de juit                      | Beaux Arts PL               |     |              |
| 314 | Santa            | Musique                             | Exposition                  |     |              |
| 466 | Smith            | Symbolisme de la Campagne           | magasin                     | —   | —            |
| 345 | Holbaert         | Château de la vieille               | place                       | S   | salle 8      |
| 353 | banas            | ferme de Gungwingben                |                             |     |              |
| 353 | banas            | Barabbas au pied du<br>Calvaire     |                             |     |              |
| 384 | Van Regemortel   | Matinée d'automne                   | magasin                     | —   | —            |
| 402 | Verhulst         | Portrait d'homme                    | magasin                     | sup | —            |
| 407 | Veroliet         | Château de St. Marie la<br>Neuve    | magasin                     | —   | —            |
| 456 | Voels            | La neige (en)                       | magasin                     | S.  |              |
| 458 | Wappers          | Portraits hommes                    |                             |     |              |

Hennin de Coene portrait d'homme, magasin  
intérieur magasin

Genegals et portrait d'un Pacha magasin



|    |                        | Agnauelles                          | signé n<br>magasin | Date                                   |
|----|------------------------|-------------------------------------|--------------------|----------------------------------------|
| 7  | Binge                  | Coin de port                        | H. 54-6. 71        | ne pas confondre<br>avec idem 0.28/018 |
| 6  | Cassins                | Katung ch.                          | magasin            |                                        |
| 10 | De camps               | épisode de la défaite<br>des Cimbes | place<br>ou Boes   | #                                      |
| 16 | des Dugls              | La campine                          | place              | 1881                                   |
| 93 | Gay                    | Les dessins                         | magasin            | ✓                                      |
| 60 | Soutins                | La clavière                         | magasin            | 1875                                   |
| 89 | Lynen                  | antichambre                         | magasin            | 1902                                   |
| 37 | Malon                  | Paysage de Suisse                   | magasin            | 1801                                   |
| 87 | Russenfossé            | 2 annuaires wallons                 | magasin            | 1905                                   |
|    | Renard                 | collection complète                 | magasin            |                                        |
| 75 | Stevens                | singe fumant                        | magasin            | ✓                                      |
| 48 | Eschaggeny ch.         | croquis                             |                    |                                        |
| 12 | — Edmund               | croquis                             |                    |                                        |
| 51 | Vander Bant            | liti d'homme                        |                    |                                        |
| 96 | Wolles                 | portrait de femme                   | magasin            | 1891                                   |
|    | <del>Wolles</del> Boes | une de minime et balais petit       |                    | 1890                                   |
|    | Waller Robert          | Salais pres de Spelato              | magasin            | — signé 1892                           |

371 Van Eycken Le Parnesan supposé dans son atelier par les  
soldats de Charles Quint - signé date 1849

magasin

Roelofs - paysage - vaches - magasin signé

Geernaert - Consultation d'avocat magasin (-)  
Houze Le dernier moment de la fille de Griety 5-2 1860  
Houze Le dernier moment de la fille de Griety 5-2 1860

Comet - paysage

Van Brie - Vues d'Anvers - minotaur

Clans - Drie in d'Alfleur - signé

Luchs - Le départ du mauvais sujet - signé 1846

De Wota - fruits - signé

De Wota - liti de femme à la lyre - signé 1820

Robert - Portrait d'homme - signé 1861

P. J. Wael - Halle des Cavaliers et la porte d'une ferme

J. Coomans - la Coupe de l'Amitie - o.d. 1875

J. Verheyden - la fête St Joseph - 1881